

I had my nicest experience on the last day we spent in Grauborne. On this day we were allowed to ride alone in parties of two boys. I rode Sommerum behind Volker Claus, who rode Stealarkiss. When we rode on a bright track I overtook Volker, because I wanted to see whether I could control my horse or not. The first minutes everything went all right. We rode at the bottom of a hill. Suddenly my horse saw a boy on the hilltop cantering at high speed, and started so violently, that I flew on his neck, and now Sommerum cantered towards the hill. I tried to stop him but he didn't. I was wet with fright. I tried to make him go round but he went straight on. Then suddenly he turned round a tree. I would certainly have fallen down if I had not put my hands round the horse's neck. And now I lost one stirrup. If only I would not fall down. My head was on the horse's ears. If only the horse would stop. I had already passed the top of the hill but the horse flew off at top speed. At last I saw Klaus Eube with his horse trotting along. Lying on Sommerum's neck I got him behind Klaus, where he came to a standstill. It was impossible for me to sit in the saddle any longer.

Arthur C. Galik



X X X X X X X X X X X X

"EAGLE/GIRL" and Y.H.A. RIDING HOLIDAYS

THIS IS TO CERTIFY THAT

Dr. Hans Bannefeld

HAS ATTENDED AN APPROVED COURSE IN

THE ELEMENTS OF HORSEMANSHIP GIVEN AT

SKIES RIDING STABLES,  
MANNINGTON,  
HORTON,  
DORSET.  
-----

Signed:

Haynes Lewis

RIDING MASTER

L. Deyne-Ditmas

INSTRUCTRESS

Im Canter ging es über einen im Weg liegenden Ast. Die ersten beiden Pferde waren im Galopp drüber. Als dritter ritt ich, war im ersten Moment erschrocken, Danny brach aus, trabte einen großen Kreis um das Hindernis, alle folgenden Pferde hinterher. Da kam schon das nächste Hindernis. Die Vorderen sprangen, entschlossen jagte ich hinterher, sprang - und landete, aber wie: Hände und Füße umklammerten Hals und Bauch des Pferdes. Mit einiger Mühe rappelte ich mich wieder auf. "Quite well" sagte Miss Lindy, obwohl ich wusste, daß es eben nicht gut war. - An mir schien der Captain „einen Narren gefressen zu haben“. Erst gab er mir Warrior zu reiten, nachdem dieser seinen vorigen Reiter abgeworfen hatte, der auch mich am folgenden Tag während der Gymkhana völlig ausspielte. Nie machte er das, was ich bzw. das Spiel verlangten. Ich lernte Warrior fürchten. Pferde sind keine Maschinen, sie fordern ein Einfühlungsvermögen. Auch Pferde haben Seele und Verstand. Mit einem Auto kann man, wenn man es schlecht lenkt, vor einem Baum fahren, niemals mit einem Pferd. Trotzdem will es eine fühlbare Führung durch Schenkeldruck und Frensenzug spüren und bäumt sich dagegen auf, wenn etwas gegen seinen Pferdeverstand geht. Dann ließ der Captain mich am letzten Tag Steelkiss, seinen prächtigen Apfelschimmel, reiten. Vom eigenen Pott zurückgekehrt, legte ich mich auf den Rasen, um auszuruhen. Da trat unserer Riding Master an mich heran, "Are you asleep?" fragte er mich. "No." - "Get on!" Ich kletterte wieder auf Steelkiss und übersprang stolze wie Oskar allein hinter Miss Lindy die Hürden, die vorher aufgebaut worden waren. Dann folgten die anderen. Es ~~war~~<sup>war</sup> das erste Mal, daß niemand beim Springen fiel. - Der Reitkursus war beendet. Bei den Ställen mußten wir das Sattelzeug reinigen und einfetten. Wie sollten wir unseren Lehrern, dem Captain und seiner Tochter, für alles danken? Miß Lindy schenkte mir einige Süßigkeiten, Mr. Doane-Dumas ... ein zackiges 3faciges zicke-zacke, zicke-zacke, hoi, hoi, hoi. Es war mehr Dank als ein Geschenk auszudrücken vermocht hätte. „Kommt einmal wieder!“ Sein Gesicht strahlte. - Wir schieden als echte Freunde.

Volker Lux



Corfe Castle



Swanage Youth Hostel

Our trip through the South of England led us to the sea-side resort of Swanage. On our arrival we signed the house-book and went into our dormitory. The blankets were already provided, but each of us had to get a light weight sheet sleeping-bag from the warden. We found the big common-room with tables and chairs for the meals. There was no luseury, but everything was clean. After a short rest the warden told us to undertake our share in the domestic duties, which is the practice in every Youth hostel. These duties consisted of sweeping, potato-peeling, washing-up dishes and making sandwiches. Close to the common room there was the kitchen of the "Self-Cookers." We saw people bring ... and cook their own food using pots provided by the warden. A charge of one shilling was made for the use of these utensils. After dinner the warden told us, that the lights must be out and silence maintained in the rooms from 10<sup>30</sup> pm to 7<sup>30</sup> a.m. Members were not allowed to take food into the dormitories. So I went to the kitchen with two friends to make some sandwiches. All three were in a happy mood, and when a "stout girl" entered, I could not help telling my friends in German: "This girl could be from Germany, straight from Bavaria!" We all laughed. Suddenly the stout girl turned round, blushed and burst out into shouts of laughter: "Yes, you are right, I am from Bavaria!" Well, fellows, that was a beauty!

Klaus Peter

DUTY SHEET

SWANAGE HOSTEL

- 2 1. Lay tables for Supper. *after breakfast washing up*
- 2. Lay tables for Breakfast.
- 3. Wash up after Supper.
- 6 4. Wash up after breakfast.
- 5. Clear tables after supper and wipe down.
- 2 6. Clear tables after breakfast and wipe down. *Dining & Common Room*
- 7. Wash pans after supper, in Wardens kitchen.
- 8. Wash pans after breakfast in Wardens kitchen.
- 9. Peel potatoes.
- 10. Brush dining room.
- 2 11. Brush and dust Common Room. *Morning*
- 1 12. Clean Mens Wash and mop floor (ground floor).
- 13. Clean Mens wash and mop floor (top floor)
- 14. Clean Womens wash and mop floor.
- 15. Brush stairs and landing top floor.
- 16. Brush stairs and landing Second floor.
- 1 17. Brush Ground floor passage
- 2 18. Brush and Tidy Dorms. 1.  2. \_\_\_ 3. \_\_\_ 4. \_\_\_ 5. \_\_\_  
6. \_\_\_ 7. \_\_\_ 8. \_\_\_ 9. \_\_\_
- 19. Carry plates to Wardens Kitchen for Supper and Breakfast.
- 3 20. Packed Lunches. *Wardens Kit. 9-15 pm*
- 21. Sweep porch and shake Doormat.
- 22. Kitchen Duties. (report to Wardens kitchen)
- 23. Clean and mop floor in Members Kitchen.
- 24. Wipe table, and draining board, and empty buckets in members kitchen.
- 25. Clean cooking bench in members kitchen.
- 26. Clear litter on outside of hostel.
- 27. Empty rubbish boxes in womens dorms. \_\_\_\_\_
- 28. Empty rubbish boxes in mens dorms. \_\_\_\_\_
- 29. Sweep cottage Lab. and clear litter from courtyard.
- 30. Clean Windows. \_\_\_\_\_
- 31. \_\_\_\_\_
- 32. \_\_\_\_\_

Supper 7.30 p.m. Breakfast 8.15 a.m.

Rising Bell 7.45 a.m. Lights Out. 10.30 p.m.

Slippers must be used in the Hostel. Walking Boots and Stiletto heel shoes must not be used upstairs.

Brushes, Dustpans, and Handbrushes are outside the Back Door.

Dustbins are through the outside Back door.

The Washup must be left clean and tidy after use, please mop floor.

-----  
*Youth Party 21 Dorm 1*

-----  
*Please return to Wardens each morning for revision*

*Shaving Plugs 2 in Dorm 1*

Von dem „herrlichen Sandstrand“ des Seebades Swanage war leider wenig zu sehen: zwei bis drei Meter Kieselstrand, völlig mit Tang und Algen bedeckt, das war alles. Rühlig trübe, irgendwie komisch und muffig war es. Und mitten drin lagen wölkig Menschen haufen durcheinander. Wir suchten uns einen weniger „duftenden“ Ort aus und machten es uns so gut es ging bequemlich und sonnten uns. Jedermal wenn der Kassierer für die Liegestühle kam, in denen wir lagen, sprangen wir, vorausgesetzt, daß wir sein Naken noch früh genug bemerkten, auf und setzten uns auf die Erde oder zogen uns in das Strandhaus zurück, das Dr. Bennefeld gemietet hatte, um nicht bezahlen zu müssen. Andere streiften durch die Gegend oder verspielten in den „Amusements“ ihre Pennies. Unsere perfektionierten Köpfe gewannen sogar ein paar Shillinge.

In der Jugendherberge schliefen wir allesamt zusammen in einem riesigen Saal. Im geräumigen Common Room spielten wir Billiard und Karten. Die beiden Transistorradiobesitzer versuchten zuerst vergeblich eine Verbindung mit der Heimat aufzunehmen; denn über all unser Tun und Handeln lag die große Frage, die uns bis spät nachts in den Schlafraum verfolgte: Wie hatte Borussia Dortmund gespielt? Dem wurde erst im Ende gesetzt, als es aus der Lehrecke grimmig ertönte: „Jetzt mach endlich Schluß mit dem elenden Kästen!!“ - - Klick - - Ruhe -

Hierher brach ein neuer Tag, ein herrlicher Sonntag, im freundlichen Land, den wir nach dem Frühstück mit dem Kirchbesuch begannen. Ganze Schulklassen, Jugendorganisationen in



*Der Strand*

